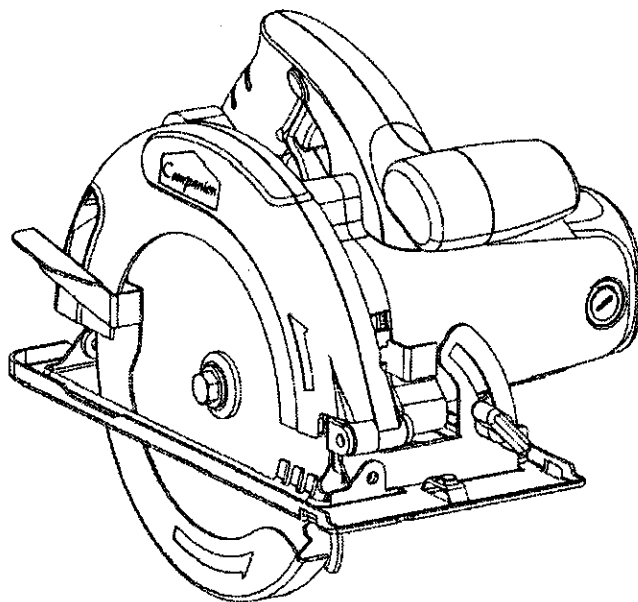


Operator's Manual
Companion
A GENUINE SEARS PRODUCT
7 1/4-in. Circular Saw

Model No.
320.10831



CAUTION: Read, understand and follow all Safety Rules and Operating Instructions in this manual before using this product.

- SAFETY
- OPERATION
- MAINTENANCE
- ESPAÑOL

Sears, Roebuck and Co., Hoffman Estates, IL 60179 U.S.A.

TABLE OF CONTENTS

Warranty.....	Page	2
General Safety Rules.....	Pages	2 - 4
Specific Safety Rules.....	Pages	5 - 6
Symbols.....	Page	6
Specifications.....	Page	7
Features.....	Page	7
Operation.....	Pages	8 - 9
Maintenance.....	Page	10
Accessories.....	Page	11
Service Numbers.....		Back Cover

WARRANTY

ONE FULL YEAR WARRANTY ON COMPANION TOOL

If this Companion tool fails due to a defect in material or workmanship within one year from the date of purchase, **RETURN IT TO THE NEAREST SEARS STORE IN THE UNITED STATES**, and Sears will replace it, free of charge.

This warranty is void if this tool is used for commercial or rental purposes.

This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state.

Sears, Roebuck and Co., Dept. 817WA, Hoffman Estates, IL 60179

INTRODUCTION

READ ALL INSTRUCTIONS THOROUGHLY

To operate this tool, read this operating manual and all the labels affixed to the circular saw carefully before using. Keep this manual available for future reference.

IMPORTANT

This tool should only be serviced by a qualified service technician.

GENERAL SAFETY RULES

Keep your work area clean and well lit. Cluttered benches and dark areas invite accidents.

Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases, or dust. Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.

Keep bystanders, children and visitors away while operating a power tool. Distractions can cause you to lose control.

Use clamps or other practical ways to secure and support the workpiece to a stable platform. Holding the work by hand or against your body is unstable and may lead to loss of control.

Do not force the tool. Use the correct tool for your application. The correct tool will do the job better and safer at the rate for which it is designed.

GENERAL SAFETY RULES cont.

Do not use tool if switch does not turn it on or off. Any tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.

Disconnect the plug from the power source before making any adjustments, changing accessories, or storing the tool. Such preventive safety measures reduce the risk of starting the tool accidentally.

Store idle tools out of reach of children and other untrained persons. Tools are dangerous in the hands of untrained users.

Maintain tools with care. Keep cutting tools sharp and clean. Properly maintained tools, with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.

Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts, and any other condition that may affect the tool's operation. If damaged, have the tool serviced before using. Many accidents are caused by poorly maintained tools.

Use only accessories that are recommended by the manufacturer for your model. Accessories that may be suitable for one tool, may become hazardous when used on another tool.

Do not alter or misuse tool. These tools are precision built. Any alteration or modification not specified is misuse and may result in a dangerous condition.

⚠ CAUTION: Do not attempt to operate this tool until you have thoroughly read all instructions, safety rules and warnings. Failure to comply can result in fire, electric shock, or serious personal injury. Save the Owner's Manual and review frequently for reference.

⚠ WARNING: When using power tools, basic safety precautions should always be followed to reduce the risk of fire, electric shock, and personal injury.

Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use tool while tired or under the influence of drugs, alcohol, or medication. A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.

Dress properly. Do not wear loose clothing or jewelry. Contain long hair. Keep your hair, clothing, and gloves away from moving parts. Loose clothes, jewelry, or long hair can be caught in moving parts.

Avoid accidental starting. Be sure switch is off before plugging in. Carrying tools with your finger on the switch or plugging in tools that have the switch on invites accidents.

Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times. Proper footing and balance enables better control of the tool in unexpected situations.

Use safety equipment. Always wear eye protection. Dust mask, non-skid safety shoes, hard hat, or hearing protection must be used for appropriate conditions.

Before connecting the tool to a power source (receptacle, outlet, etc.), be sure voltage supplied is the same as that specified on the nameplate of the tool. A power source with voltage greater than that specified for the tool can result in serious injury to the user, as well as damage to the tool.

GENERAL SAFETY RULES cont.

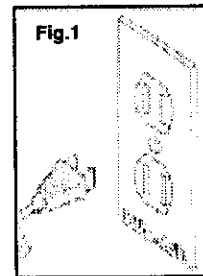
⚠ WARNING: The operation of any tool can result in foreign objects being propelled into your eyes, resulting in severe eye damage. When operating power tool, always wear safety goggles or safety glasses with side shields and a full face shield when needed.

⚠ WARNING: Remove adjusting keys or switches before turning the tool on. A wrench or a key that is left attached to a rotating part of the tool may result in personal injury.

⚠ WARNING: If any parts are missing, do not operate the tool until the missing parts have been replaced. Doing so could result in serious personal injury.

ELECTRICAL SAFETY

Double Insulated tools are equipped with a polarized plug (one blade is wider than the other). This plug will fit in a polarized outlet only one way. If the plug does not fit in the outlet, reverse the plug. If it still does not fit, contact a qualified electrician to install a polarized outlet. Do not change the plug in any way. Double insulation eliminates the need for a three wire grounded power cord and grounded power supply system. (See Fig. 1)



Avoid contact with grounded surfaces such as pipes, radiators, ranges and refrigerators. There is an increased risk of electric shock if your body is grounded.

Don't expose power tools to rain or wet conditions. A wet power tool will increase the risk of electric shock.

Do not abuse the cord. Never use the cord to carry the tool, or pull the plug from an outlet. Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts. Replace damaged cords immediately. Damaged cords increase the risk of electric shock. When operating a power tool outside, use an outdoor extension cord marked "W-A" or "W". These cords are rated for outdoor use and reduce the risk of electric shock.

Replace damaged cords immediately. Use of damaged cords can shock, burn or electrocute.

If an extension cord is necessary, a cord with adequate size conductors should be used to prevent excessive voltage drop, loss of power or overheating. Always use UL and CSA listed extension cords.

SPECIFIC SAFETY RULES

⚠ WARNING: Keep hands away from cutting area and blade. Keep your second hand on auxiliary handle, or motor housing. If both hands are holding the saw, they can't be cut by the blade.

Keep your body positioned to either side of the saw blade, but not in line with the saw blade. KICKBACK could cause the saw to jump backwards. **Do not reach underneath the work piece.** The guard can not protect you from the blade below the work piece.

Check lower guard for proper closing before each use. Do not operate saw if lower guard does not move freely and close instantly. Never clamp or tie the lower guard into the open position. If saw is accidentally dropped, lower guard may be bent. Raise the lower guard with the retracting handle and make sure it moves freely and does not touch the blade or any other part, in all angles and depths of cut.

Check the operation and condition of the lower guard spring. If the guard and the spring are not operating properly, they must be serviced before use. Lower guard may operate sluggishly due to damaged parts, gummy deposits, or a buildup of debris.

Lower guard should be retracted manually only for special cuts such as "pocket cuts" and "compound cuts". Raise lower guard by retracting handle. As soon as blade enters the material, lower guard must be released. For all other sawing, the lower guard should operate automatically.

Always observe that the lower guard is covering the blade before placing saw down on bench or floor. An unprotected, coasting blade will cause the saw to walk backward, cutting whatever is in its path. Be aware of the time it takes for the blade to stop after switch is released.

NEVER hold piece being cut in your hands or across your leg. It is important to support the work piece properly to minimize body exposure, blade binding, or loss of control.

Hold tool by insulated gripping surfaces when performing an operation where the cutting tool may contact hidden wiring or its own cord. Contact with a "live" wire will also make exposed metal parts of the tool "live" and shock the operator.

Always use blades with correct size and shape (diamond vs. round) arbor holes. Blades that do not match the mounting hardware of the saw will run eccentrically causing loss of control.

Never use damaged or incorrect blade washers or bolts. The blade washers and bolt were specially designed for your saw, for optimum performance and safety of operation.

Maintain a firm grip with both hands on the saw and position your body and arm to allow you to resist KICKBACK forces. KICKBACK forces can be controlled by the operator, if proper precautions are taken.

When blade is binding, or when interrupting a cut for any reason, release the trigger and hold the saw motionless in the material until the blade comes to a complete stop. Never attempt to remove the saw from the work or pull the saw backward while the blade is in motion or KICKBACK may occur. Investigate and take corrective actions to eliminate the cause of blade binding.

SPECIFIC SAFETY RULES cont.

When restarting a saw in the work piece, center the saw blade in the kerf and check that saw teeth are not engaged into the material. If saw blade is binding, it may walk up or KICKBACK from the work piece as the saw is restarted.

Support large panels to minimize the risk of blade pinching and KICKBACK. Large panels tend to sag under their own weight. Supports must be placed under the panel on both sides near the line of cut and near the edge of the panel.

Do not use dull or damaged blade. Unsharpened or improperly set blades produce narrow kerfs causing excessive friction, blade binding and KICKBACK.

Blade depth and bevel adjusting locking levers must be tight and secure before making cut. If blade adjustment shifts while cutting, it may cause binding and KICKBACK.

Use extra caution when making a "pocket cut" into existing walls or other blind areas. The protruding blade may cut objects that can cause KICKBACK.

Do not use blades made of high-alloy, high-speed steel (HSS).

Do not use the circular saw near fumes or combustible liquids.




Secure small pieces of wood firmly before working. Never hold them in your hand.

Never slow the blade down with your hands or by applying pressure to the side of the blade.

Never apply force! Move the circular saw forward gently and steadily.

SYMBOLS

Important: Some of the following symbols may be used on your tool. Please study them and learn their meaning. Proper interpretation of these symbols will allow you to operate the tool better and safer.

SYMBOL	NAME	DESIGNATION/EXPLANATION
V	Volts	Voltage
A	Amperes	Current
Hz	Hertz	Frequency (cycles per second)
min	Minutes	Time
~	Alternating Current	Type or a characteristic of current
n_0	No Load Speed	Rotational speed, at no load
/min	Revolutions or Reciprocation Per Minute	Revolutions, strokes, surface speed, orbits etc, per minute
	Safety Alert Symbol	Indicates danger, warning or caution. It means attention!!!
	Protection	Always wear safety gear
	Wet Condition Alert	Do not expose to rain or use in damp locations.

FEATURES

KNOW YOUR CIRCULAR SAW

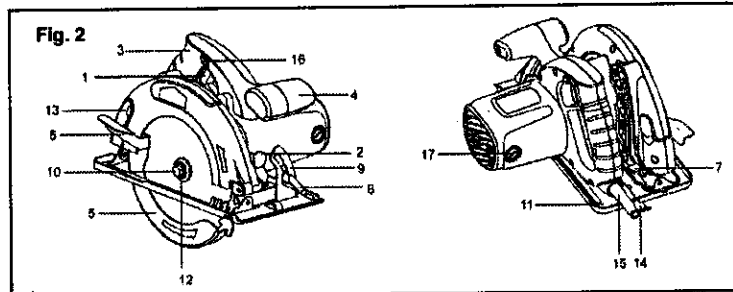
(See Fig. 2)

Before attempting to use this circular saw, familiarize yourself with all its operating features and safety requirements.

This circular saw is strictly a hand-operated tool and designed for straight cuts. The saw blade that comes with the tool is suitable for making cuts in wood and wooden materials according to the specifications in this instruction manual.

When equipped with suitable blades, the tool can also be used to cut: plastics, thermo-plastics, laminated plastics, high-resistance foam, plaster board, rock wool boards, cement particle board, and nonferrous metals. All other applications are expressly ruled out.

⚠ WARNING: Do not allow familiarity with your circular saw to make you careless. Remember that a careless fraction of a second is sufficient enough to inflict severe injury.



1. Lock-off switch
2. Spindle lock button
3. Main handle
4. Front handle
5. Lower blade guard
6. Blade guard lever
7. Depth locking lever
8. Angle locking knob
9. 0°-45° bevel gauge

10. Hexagon blade screw
11. Base plate
12. Outer flange
13. Dust outlet
14. Blade wrench
15. Cord guard
16. Lock-off button
17. Carbon brush cap

SPECIFICATIONS

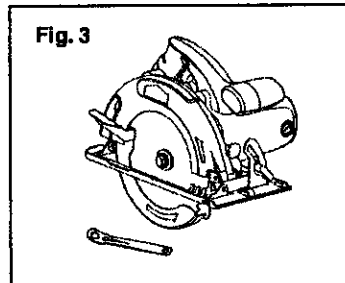
Power supply	120V-60 Hz
AMPS	10
No load speed.....	5000/min
Saw blade size.....	7 1/4"
Cutting angle.....	0°-45°
Depth of cut at 90°.....	2 1/2" (63mm)

OPERATION

ASSEMBLY AND ADJUSTMENTS

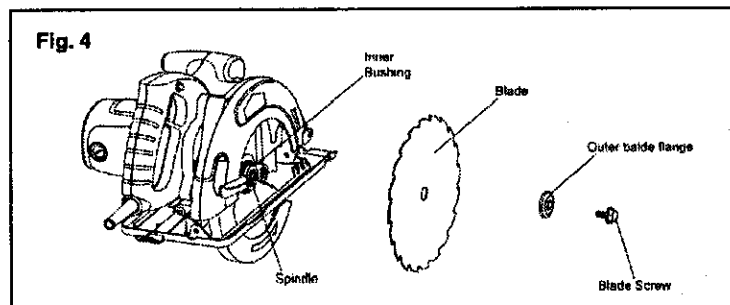
⚠ WARNING: Remove the circular saw from the carton and examine it carefully. Do not discard carton or any packaging material until all parts are examined.

⚠ WARNING: If any part of the saw is missing or damaged, do not plug the circular saw in until the damaged part is repaired or replaced.



⚠ WARNING: To avoid injury, ALWAYS turn the switch OFF and disconnect the circular saw from the power outlet before installing or changing the saw blade.

INSTALLING THE SAW BLADE (FIG. 4)



1. Rotate the saw blade by hand and depress the spindle lock button until the blade locks.
2. Unscrew the hexagon blade screw using the wrench provided.
3. Remove the outer blade flange and the hexagon blade screw.

OPERATION cont.

INSTALLING THE SAW BLADE cont.

4. Remove the saw blade from the spindle, the inner bushing remained on spindle.
 5. Clean the flange thoroughly before mounting the new saw blade.
 6. Mount the new saw blade and tighten the hexagon blade screw. Check to be sure the blade runs freely by turning the blade by hand.
- Note:** The direction in which the blade rotates has to be the same as the direction of the arrow marked on the guard.
7. Be sure that the spindle lock button is released.
 8. Make sure the saw is in good working order before using it again.

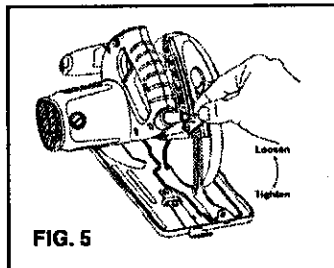
TRIGGER SWITCH WITH "LOCK-OFF" BUTTON

The tool can only be activated when both trigger and lock-off button are depressed together. The main switch can also be locked in the "OFF" position to help prevent accidents.

⚠ WARNING: Always ensure that the saw is switched off and unplugged from the power supply before making any adjustments.

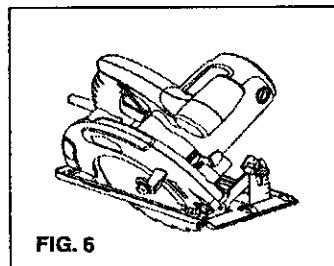
ADJUSTING THE CUTTING DEPTH

1. Loosen the depth locking lever as shown in Fig. 5.
2. Hold the base plate flat against the edge of the work piece and lift the body of the saw until the blade is at the desired cutting depth. The saw teeth must project 2 mm out of the wood.
3. Tighten the depth locking lever.



ADJUSTING THE CUTTING ANGLE

1. Loosen the angle locking knob located on the 0°- 45° bevel gauge which is on the base plate.
2. Tilt the body of the saw (Fig. 6) until the required angle is reached by using the scale on the 0°- 45° bevel gauge.
3. Tighten the locking knob to secure the base plate.



MAINTENANCE

Before each use inspect the circular saw, switch and cord for damage. Check for damaged, missing, or worn parts. Check for loose screws, misalignment or binding of moving parts, or any other conditions that may affect the operation. If abnormal vibration or noise occurs, turn the tool off immediately and have the problem corrected before further use. Before cleaning or performing any maintenance, the tool should be unplugged from the power supply. Using compressed air may be the most effective cleaning method. Always wear safety goggles when cleaning tools with compressed air.

⚠ WARNING: Do not let brake fluids, gasoline, petroleum-based products, penetrating oil, etc., come in contact with plastic parts. They contain chemicals that can damage, weaken or destroy plastic.

⚠ WARNING: When servicing use only identical replacement parts. Use of any other parts may create a hazard or cause product damage.

⚠ WARNING: Use only accessories that are recommended by the manufacturer for your model. Accessories that may be suitable for one tool may become hazardous when used on another tool.

⚠ WARNING: Maintain tools with care. Keep cutting tools sharp and clean. Properly maintained tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.

⚠ WARNING: To ensure safety and reliability, all repairs should be performed by a qualified service technician.

⚠ WARNING: Some dust created by power sanding, sawing, grinding, drilling, and other construction activities contains chemicals known to cause cancer, birth defects or other reproductive harm. Some examples of these chemicals are:

- Lead from lead-based paints,
- Crystalline silica from bricks and cement and other masonry products,
- Arsenic and chromium from chemically treated lumber.

Your risk from these exposures varies, depending on how often you do this type of work. To reduce your exposure to these chemicals: work in a well ventilated area, and work with approved safety equipment, such as those dust masks that are specially designed to filter out microscopic particles.

ACCESSORIES

The following recommended accessories are currently available at your local Sears Store.


 **WARNING:** The use of attachments or accessories that are not recommended might be dangerous


EXTENSION CORDS

Sears offers a large selection of extension cords that help extend your working range.

The use of any extension cord will cause some loss of power. To keep the loss at a minimum and to prevent overheating, use an extension cord that is heavy enough to carry the current that the tool will draw.

A wire gauge (AWG) of at least 14 is recommended for an extension cord 25 feet or less in length. When working outdoors **ALWAYS** use an extension cord that is suitable for outdoor use. The cord's jacket will be marked WA.

 **CAUTION:** Keep extension cords away from the cutting area, and position the cord so it will not get caught during operation.

 **WARNING:** Check extension cords before each use. If damaged, replace it immediately. **NEVER** use a tool with a damaged cord because touching the damaged area could cause electrical shock, resulting in serious injury.

BLADES

Sears has a large selection of circular saw blades for fast, efficient cutting in a variety of materials and applications.

7 1/4-in.	40-Tooth	General-Purpose Cut-Off Blade
7 1/4-in.	35-Tooth	Master Combination Blade
7 1/4-in.	200-Tooth	Plywood Blade
7 1/4-in.	18-Tooth	Carbide Blade
7 1/4-in.	18-Tooth	Mach II Silver Series Carbide Blade
7 1/4-in.	24-Tooth	Mach II Silver Series Carbide Blade
7 1/4-in.	24-Tooth	Combination Carbide Blade

Sears also offers Combination Squares, Framing Squares and various length Edge Guides to help you with all your cutting needs

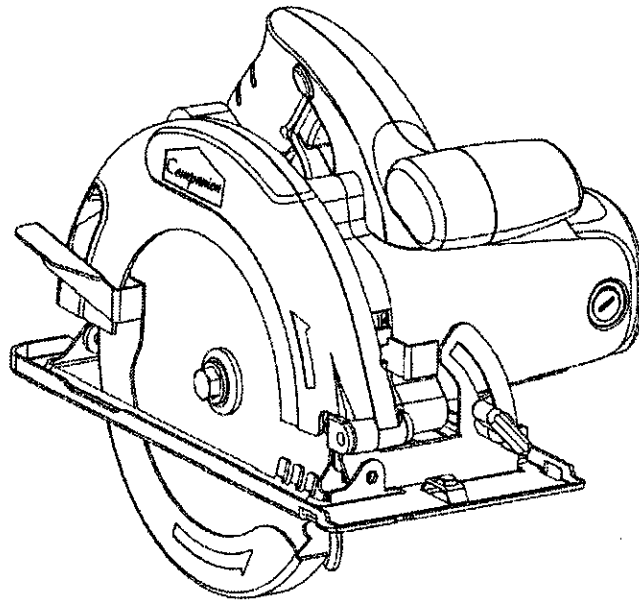
NOTES

Manual del operador

Companion
UN PRODUCTO GENUINO SEARS

Sierra Circular de 7-1/4 pulg.

Modelo No.
320.10831



ATENCIÓN: Lea, entienda y siga todas las normas de seguridad y las instrucciones de funcionamiento de este manual antes de utilizar este producto.

- **SEGURIDAD**
- **FUNCIONAMIENTO**
- **MANTENIMIENTO**
- **ENGLISH**

Sears, Roebuck and Co., Hoffman Estates, IL 60179 U.S.A.

TABLA DE MATERIAS

Garantía.....	Pág.	14
Normas generales de seguridad.....	Págs.	14 - 16
Normas específicas de seguridad.....	Págs.	17 - 18
Símbolos.....	Pág.	18
Especificaciones.....	Pág.	19
Características.....	Pág.	19
Funcionamiento.....	Págs.	20 - 21
Mantenimiento.....	Págs.	22 - 23
Números de servicio.....		Contraportada

GARANTÍA

GARANTÍA COMPLETA DE UN AÑO DE LA HERRAMIENTA 'COMPANION'

Si esta herramienta 'Companion' fallara debido a defectos de material o de mano de obra durante el primer año a partir de la fecha de compra, DEVUÉLVALA A LA TIENDA SEARS MÁS CERCANA EN ESTADOS UNIDOS y Sears la reemplazará sin costo alguno. Esta garantía no tiene validez si la herramienta se usa con fines comerciales o de arrendo. Esta garantía le otorga derechos legales específicos. Usted puede tener otros derechos que varían de un estado a otro.
Sears, Roebuck and Co., Dept. 817WA, Hoffman Estates, IL 60179

INTRODUCCIÓN

LEA CUIDADOSAMENTE TODAS LAS INSTRUCCIONES

Para hacer funcionar esta herramienta, lea cuidadosamente este manual de funcionamiento y todas las etiquetas adheridas a la sierra circular antes de usarla. Guarde este manual para referencia futura.

IMPORTANTE

Esta herramienta sólo debe ser reparada por un técnico de servicio calificado.

NORMAS GENERALES DE SEGURIDAD

Mantenga su área de trabajo limpia y bien iluminada. Los bancos de trabajo desordenados y las áreas oscuras facilitan los accidentes.

No haga funcionar las herramientas eléctricas en ambientes explosivos donde estén presentes líquidos, gases o partículas de polvo inflamables. Las herramientas eléctricas producen chispas, las cuales pueden encender tales partículas de polvo o gases.

Mantenga alejados a los espectadores, niños y visitantes mientras opere una herramienta eléctrica. Las distracciones pueden hacer que pierda el control.

Use tenazas u otras maneras prácticas de asegurar y apoyar la pieza de trabajo en una plataforma estable. Si sostiene la pieza con la mano o contra su cuerpo puede ser inestable y causar la pérdida del control de la herramienta.

No fuerce la herramienta. Use la herramienta apropiada para el trabajo que va a realizar. La herramienta apropiada realizará mejor el trabajo y lo hará de manera más segura a la velocidad para la cual fue diseñada.

NORMAS GENERALES DE SEGURIDAD (cont.)

No use la herramienta si el interruptor no la enciende o la apaga. Cualquier herramienta que no se controla con el interruptor es peligrosa y debe ser reparada.

Desenchufe el cordón eléctrico antes de realizar cualquier ajuste, cambio de accesorios o almacenaje de la herramienta. Estas medidas preventivas de seguridad reducen el riesgo de encender la herramienta accidentalmente.


Guarde las herramientas que no estén en uso fuera del alcance de los niños y de otras personas no calificadas para su uso. Las herramientas son peligrosas en manos inexpertas.

Mantenga las herramientas con cuidado. Mantenga las herramientas para cortar afiladas y limpias. Las herramientas bien mantenidas con bordes para cortar afilados tienen menos posibilidades de atascarse y son más fáciles de controlar.

Asegúrese de que las partes que se mueven estén bien alineadas y que no estén atascadas, que las piezas de la herramienta no estén dañadas y que no haya ninguna otra condición que afecte el funcionamiento de la herramienta. Si hay algún daño, haga reparar la herramienta antes de usarla. Muchos de los accidentes son causados por herramientas mal mantenidas.

Use solamente accesorios recomendados por el fabricante para el modelo específico de herramienta. Los accesorios que son apropiados para una herramienta pueden llegar a ser peligrosos cuando se usan con otra herramienta.

No altere o le dé mal uso a la herramienta. Estas herramientas son construidas con precisión. Cualquier alteración o modificación no especificada se considera mal uso y puede resultar en una condición peligrosa.

 **ATENCIÓN:** No intente hacer funcionar esta herramienta hasta que haya leído todas las instrucciones, normas de seguridad y advertencias. El incumplimiento de esta advertencia puede resultar en un incendio, choque eléctrico o lesiones personales graves. Guarde el manual del propietario y consúltelo con frecuencia a modo de referencia.

 **ADVERTENCIA:** Cuando utilice herramientas eléctricas, siga las precauciones básicas de seguridad para reducir el riesgo de un incendio, choque eléctrico o lesiones personales.

Manténgase alerta, fíjese en lo que hace y use el sentido común cuando opere una herramienta eléctrica. No utilice esta herramienta cuando esté cansado o bajo el efecto de las drogas, del alcohol o de medicamentos. Un instante de distracción durante la operación de herramientas eléctricas puede causar lesiones personales graves.

Vístase adecuadamente. No use ropa holgada o joyería. Recoja el cabello largo. Mantenga su cabello, su ropa y sus guantes alejados de las piezas en movimiento. La ropa holgada, la joyería o el cabello largo pueden enredarse en las piezas en movimiento.

Evite encender la herramienta accidentalmente. Asegúrese de que el interruptor esté apagado antes de enchufar la herramienta. Si lleva la herramienta con su dedo sobre el interruptor o si enchufa la herramienta con el interruptor encendido, puede causar accidentes.

No sobreextienda su cuerpo. Siempre mantenga sus pies firmes y un buen balance. Mantener sus pies firmes y un buen balance le permite tener un mejor control de la herramienta en situaciones inesperadas.

Use el equipo de seguridad. Siempre utilice protección ocular. Se deben usar máscaras para polvo, zapatos con suelas anti-resbalantes, cascos o protección para los oídos en las condiciones apropiadas.

Antes de enchufar la herramienta a una fuente eléctrica (tomacorriente, etc.), asegúrese que el voltaje del suministro es el mismo que se especifica en la placa de información de la herramienta. Si se usa un suministro eléctrico de mayor voltaje que el especificado para esta herramienta puede causar lesiones graves al usuario y daños a la herramienta.

NORMAS GENERALES DE SEGURIDAD (cont.)

⚠ ADVERTENCIA: El uso de cualquier herramienta puede causar la propulsión de objetos extraños a los ojos, lo cual puede causar daños graves a la vista. Siempre use lentes protectores o de seguridad con protectores laterales o máscaras protectoras cuando use una herramienta eléctrica.

⚠ ADVERTENCIA: Retire todas las llaves o interruptores de ajuste de la herramienta antes de encenderla. Una llave que quede fijada a una pieza de la herramienta que se mueve puede causar lesiones personales.

⚠ ADVERTENCIA: Si falta alguna pieza, no haga funcionar la herramienta hasta que no haya reemplazado dicha pieza. De lo contrario puede causar lesiones personales graves.

SEGURIDAD ELÉCTRICA

Las herramientas con aislamiento doble están equipadas con un enchufe polarizado (una clavija es más ancha que la otra). Este enchufe cabe de una sola manera en un tomacorriente polarizado. Si el enchufe no cabe en el tomacorriente, voltee el enchufe. Si aun así no cabe, póngase en contacto con un electricista calificado para instalar un tomacorriente polarizado. No altere el enchufe de ninguna manera. El aislamiento doble elimina la necesidad de un cordón eléctrico de tres clavijas y de un sistema de suministro eléctrico puesto a tierra. (Vea la Fig. 1)

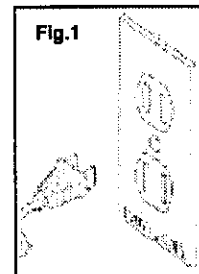
Evite el contacto con superficies puestas a tierra tales como tuberías, radiadores, estufas y refrigeradores. Existe un mayor peligro de choque eléctrico si su cuerpo está puesto a tierra.

No exponga las herramientas eléctricas a la lluvia o a condiciones húmedas. Una herramienta eléctrica mojada aumenta el riesgo de choque eléctrico.


No maltrate el cordón eléctrico. Nunca lo use para levantar la herramienta y no tire de él para desenchufarlo del tomacorriente. Mantenga el cordón alejado del calor, del aceite, de bordes filosos y de piezas en movimiento. Reemplace los cordones dañados inmediatamente. Los cordones eléctricos aumentan el riesgo de choque eléctrico. Cuando haga funcionar una herramienta eléctrica en el exterior, use un cordón de extensión para exteriores "W-A" o "W". Estos cordones están aprobados para uso en exteriores y reducen el riesgo de choque eléctrico.

Reemplace los cordones dañados inmediatamente. El uso de cordones eléctricos dañados pueden causar choque, quemaduras o electrocución.

Si el uso de un cordón de extensión es necesario, use un cordón con conductores de tamaño adecuado para evitar caídas de voltaje excesivas, pérdida de corriente o sobrecalentamiento. Siempre use cordones de extensión aprobados por UL y CSA.



NORMAS ESPECÍFICAS DE SEGURIDAD

 **ADVERTENCIA:** Mantenga las manos alejadas del área de corte y de la hoja. Mantenga su segunda mano en la manija auxiliar o en la caja del motor. Si ambas manos están sosteniendo la sierra, no pueden sufrir cortaduras debido a la hoja.

Mantenga su cuerpo en cualquier lado de la hoja sierra y no en línea con la misma. El RETROCESO puede hacer que la hoja salte hacia atrás.

No ponga su mano debajo de la pieza de trabajo. El protector no lo puede proteger de la hoja debajo de la pieza de trabajo.

Verifique el protector inferior para asegurarse de que esté debidamente cerrado antes de cada uso. No haga funcionar la sierra si el protector inferior no se mueve libremente o si no se cierra inmediatamente. Nunca amarre o sostenga con pinzas el protector inferior en la posición abierta. Si la sierra se cae accidentalmente se puede doblar el protector inferior. Levante el protector inferior con la manija retráctil y asegúrese de que se mueva libremente y que no toque la hoja o cualquier otra pieza en ningún ángulo o profundidad de corte.

Verifique la condición y el funcionamiento del resorte del protector inferior. Si el protector o el resorte no funcionan correctamente, repárelos antes de usar la sierra. El protector inferior puede funcionar lentamente debido a piezas dañadas, a depósitos de material pegajoso o a la acumulación de restos.

El protector inferior debe retraer manualmente solamente para cortes especiales tales como los "cortes de bolsillo" y "cortes compuestos". Levante el protector inferior retrayendo la manija. El protector inferior debe liberarse apenas la hoja penetre el material. Para todos los demás tipos de cortes con sierra, haga funcionar el protector inferior de manera automática.

Siempre verifique que el protector inferior cubra la hoja antes de colocar la sierra sobre el banco o el suelo. Una hoja desprotegida todavía en movimiento puede hacer que la sierra se mueva hacia atrás cortando cualquier objeto en su camino. Manténgase al tanto del tiempo que toma la hoja para detenerse después de que el interruptor ha sido liberado.

NUNCA sostenga la pieza que va a cortar en sus manos o sobre sus piernas. Es importante apoyar adecuadamente la pieza de trabajo para minimizar la exposición del cuerpo, el atascamiento de la hoja o la pérdida de control.

Sostenga la herramienta por las superficies de agarre aisladas cuando realice una actividad en la que la herramienta de corte pueda entrar en contacto con cableado escondido o con su propio cordón eléctrico. El contacto con un cable cargado conducirá electricidad a las piezas metálicas de la herramienta que estén expuestas y afectará al operador.

Siempre use hojas con agujeros de eje de tamaño y forma adecuados (de diamante o circular). Las hojas que no encajan adecuadamente en la pieza de instalación de la hoja de la sierra funcionarán de manera errática y causarán pérdida de control.

Nunca use pernos o arandelas dañadas o incorrectas con la hoja de la sierra. Las arandelas y pernos de la hoja fueron diseñados específicamente para esta sierra y ofrecen un rendimiento y seguridad de funcionamiento óptimos.

Agarre firmemente la sierra con ambas manos y coloque su cuerpo y brazo de manera que le permita soportar la fuerza de los RETROCESOS. La fuerza de los RETROCESOS puede ser controlada por el operador si se toman las precauciones adecuadas.

Cuando la hoja se atasque o cuando interrumpa un corte por cualquier razón, libere el gatillo y sostenga la sierra en el material sin moverla hasta que la hoja se detenga completamente. Nunca intente retirar la sierra de la pieza de trabajo o moverla hacia atrás mientras la hoja esté en movimiento ya que puede ocurrir RETROCESO. Investigue las causas del atascamiento y tome medidas correctivas para eliminarlas.

NORMAS ESPECÍFICAS DE SEGURIDAD (cont.)

Cuando vuelva a encender una sierra sobre la pieza de trabajo, centre la hoja de la sierra en el corte y verifique que los dientes de la sierra no estén atascados en el material. Si la hoja de la sierra está atascada, la misma puede escalar la pieza o RETROCEDER cuando encienda la sierra.

Apoye las piezas grandes para minimizar el riesgo de que la hoja se atasque y el RETROCESO. Las piezas grandes tienden a doblarse por su propio peso. Coloque soportes debajo de la pieza en ambos lados cerca de la línea de corte y cerca del borde de la pieza.

No use una hoja sin filo o dañada. Las hojas desafiladas o mal instaladas producen cortes estrechos que causan fricción excesiva, atascamiento de la hoja y RETROCESO.

Las palancas de bloqueo de la profundidad de la hoja y del ajuste de los Ingletes deben estar bien apretadas y aseguradas antes de hacer el corte. Si el ajuste de la hoja cambia durante el corte se puede atascar y causar RETROCESO.

Tenga mucho cuidado cuando haga un "corte de bolsillo" en paredes existentes o en otras áreas de poca visibilidad. La hoja sobresaliente puede cortar objetos que pueden causar RETROCESO. No use hojas de sierra hechas de acero rápido (HSS) de alta aleación.

No use la sierra circular cerca de vapores o líquidos combustibles.




Asegure firmemente las piezas de madera pequeñas antes de cortarlas. Nunca las sostenga en su mano.

Nunca reduzca la velocidad de la hoja con sus manos o aplicando presión sobre el costado de la misma.

¡Nunca utilice la fuerza! Mueva la sierra circular suavemente hacia adelante de manera continua.

SÍMBOLOS

Importante: Algunos de los siguientes símbolos pueden ser usados en su herramienta. Por favor estúdielos y aprenda su significado. La interpretación apropiada de estos símbolos le permitirá operar mejor la herramienta y de manera más segura.

SÍMBOLO	NOMBRE	DENOMINACIÓN/EXPLICACIÓN
V	Voltios	Voltaje
A	Amperios	Corriente
Hz	Hertz	Frecuencia (ciclos por segundo)
min	Minutos	Tiempo
~	Corriente alterna	Tipo de corriente o su característica
n ₀	Velocidad sin carga	Velocidad de rotación sin carga
/min	Revoluciones o reciprocación Por minuto	Revoluciones, golpes, superficie. Velocidad, órbitas, etc. por minuto
	Símbolo de alerta de seguridad	Indica peligro, advertencia o atención. Significa "¡preste atención!"
	Protección	Siempre use equipos de protección
	Alerta de condiciones húmedas	No exponga la herramienta a la lluvia o la utilice en lugares húmedos.

CARACTERÍSTICAS

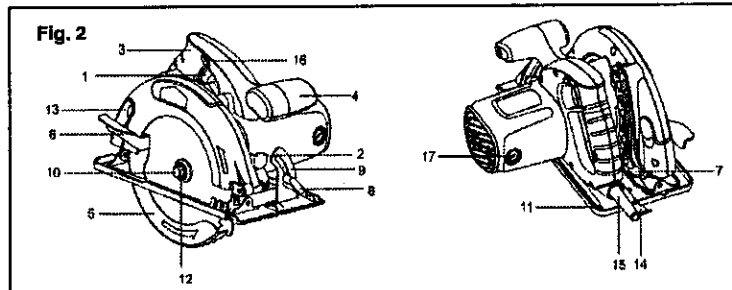
CONOZCA SU SIERRA CIRCULAR (Vea la Fig. 2)

Antes de intentar usar esta sierra circular, familiarícese con todas sus características de funcionamiento y con los requisitos de seguridad.

La sierra circular es una herramienta sólo para uso manual y fue diseñada para cortes derechos. La hoja de la sierra que viene con la herramienta sirve para hacer cortes en piezas y materiales de madera de acuerdo con las especificaciones de este manual de instrucciones.

Cuando está equipada con las hojas adecuadas, esta sierra también puede usarse para cortar lo siguiente: Plásticos, plásticos térmicos, plásticos laminados, espuma de alta resistencia, tablas de yeso, tablas de lana de roca, tablas de partículas de concreto y metales que no contengan hierro. Cualquier otra aplicación se prohíbe expresamente.

⚠ ADVERTENCIA: No permita que la familiaridad con la sierra circular lo haga descuidado. Recuerde que una fracción de segundo que no preste atención es suficiente para causar lesiones graves.



- | | |
|---|------------------------------------|
| 1. Interruptor de bloqueo en apagado | 10. Tornillo hexagonal de la hoja |
| 2. Botón de bloqueo del eje | 11. Placa de la base |
| 3. Manija principal | 12. Brida exterior |
| 4. Manija delantera | 13. Salida del polvo |
| 5. Protector inferior de la hoja | 14. Llave de la hoja |
| 6. Palanca del protector de la hoja | 15. Protector del cordón eléctrico |
| 7. Palanca de bloqueo de la profundidad | 16. Botón de bloqueo en apagado |
| 8. Perfil de bloqueo del ángulo | 17. Tapa del cepillo de carbón |
| 9. Medidor de ingletes de 0° a 45° | |

ESPECIFICACIONES

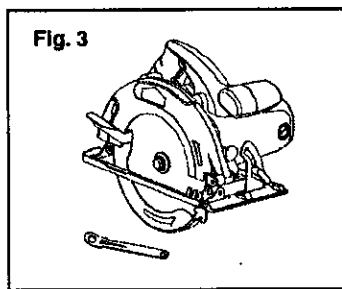
Suministro de corriente	120V-60Hz
Amperios	10
Velocidad sin carga.....	5000/min
Tamaño de la hoja de la sierra.....	7 1/4"
Ángulo de corte.....	0° a 45°
Profundidad de corte a 90°.....	2 1/2" (63mm)

FUNCIONAMIENTO

ENSAMBLAJE Y AJUSTES

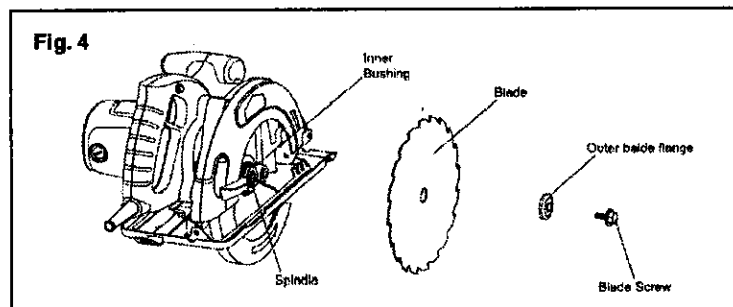
⚠ ADVERTENCIA: Retire la sierra circular de la caja y examínela cuidadosamente. No deseché la caja o el material de empaque hasta que haya examinado todas las piezas.

⚠ ADVERTENCIA: Si cualquier pieza de la sierra está dañada o falta, no enchufe la misma hasta que dicha pieza haya sido reparada o reemplazada.



⚠ ADVERTENCIA: Para evitar lesiones, SIEMPRE APAGUE y desenchufe la sierra circular antes de instalar o cambiar la hoja de la sierra.

INSTALACIÓN DE LA HOJA DE LA SIERRA (FIG. 4)



1. Rote la hoja de la sierra a mano y oprima el botón de bloqueo del eje hasta que la hoja se bloquee.
2. Saque el tornillo hexagonal de la hoja usando la llave provista.
3. Retire la brida exterior de la hoja y el tornillo hexagonal de la hoja.


FUNCIONAMIENTO (cont.)

INSTALACIÓN DE LA HOJA DE LA SIERRA (cont.)

4. Retire la hoja de la sierra del eje manteniendo el buje interno en el eje.
5. Limpie bien el eje antes de instalar la hoja nueva.
6. Instale la hoja nueva y apriete el tornillo hexagonal de la hoja. Asegúrese de que la hoja se mueve libremente haciéndola girar con la mano.
Nota: La dirección en la que gira la hoja debe ser la misma que muestra la flecha que se encuentra sobre el protector.
7. Asegúrese de que el botón de bloqueo del eje se haya liberado.
8. Asegúrese de que la sierra esté en buenas condiciones de funcionamiento antes de usarla de nuevo.

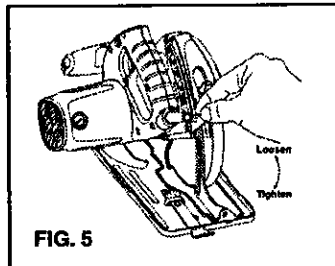
INTERRUPTOR DE GATILLO CON BOTÓN DE "BLOQUEO EN APAGADO"

La herramienta sólo puede ser activada cuando el gatillo y el botón de bloqueo en apagado se oprimen al mismo tiempo. El interruptor principal también puede bloquearse en la posición de apagado para ayudar a prevenir accidentes.

 **ADVERTENCIA:** Siempre asegúrese de que la sierra esté apagada y desenchufada antes de realizar cualquier ajuste.

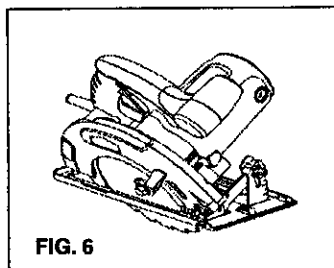
AJUSTE DE LA PROFUNDIDAD DE CORTE

1. Afloje la palanca de bloqueo de profundidad como se muestra en la Fig. 5.
2. Sostenga la placa de la base horizontalmente sobre el borde de la pieza de trabajo y levante la profundidad de corte deseada. Los dientes de la sierra deben proyectarse 2 mm más allá de la madera.
3. Apriete la palanca de bloqueo de profundidad.




AJUSTE DEL ÁNGULO DE CORTE


1. Afloje la perilla de bloqueo del ángulo ubicada en el medidor de ingletes de 0° a 45° que se encuentra en la placa de la base.
2. Inclina la sierra (Fig. 6) hasta llegar al ángulo deseado de acuerdo con la escala del medidor de ingletes de 0° a 45°.
3. Apriete la perilla de bloqueo para asegurar la placa de la base.





MANTENIMIENTO


Inspeccione la sierra circular, el interruptor y el cordón eléctrico antes de cada uso. Verifique que no hayan piezas dañadas, faltantes o desgastadas. Verifique que no hayan tornillos flojos, que las piezas que se mueven estén alineadas y que no estén atascadas, y que no haya cualquier otra condición que pueda afectar el funcionamiento de la herramienta. Si siente vibraciones o escucha sonidos fuera de lo común, apague inmediatamente la herramienta y corrija el problema antes de volver a usarla. Antes de realizar la limpieza o mantenimiento de la herramienta, desenchúfela del tomacorriente. Es posible que la manera más efectiva de limpiar la herramienta sea usando aire comprimido. Siempre use lentes de seguridad cuando limpie herramientas con aire comprimido.


 **ADVERTENCIA:** No permita que líquido de frenos, gasolina, productos a base de petróleo, etc. entren en contacto con las piezas de plástico. Estas sustancias contienen productos químicos que pueden dañar, debilitar o destruir el plástico.

 **ADVERTENCIA:** Cuando haga reparaciones, sólo utilice piezas de repuesto idénticas a las originales. El uso de cualquier otra pieza puede causar un peligro o daños al producto.

 **ADVERTENCIA:** Use solamente accesorios recomendados por el fabricante para el modelo específico de herramienta. Los accesorios que son apropiados para una herramienta pueden llegar a ser peligrosos cuando se usan con otra herramienta.

 **ADVERTENCIA:** Mantenga las herramientas con cuidado. Mantenga las herramientas para cortar afiladas y limpias. Las herramientas bien mantenidas con bordes para cortar afilados tienen menos posibilidades de atascarse y son más fáciles de controlar.

 **ADVERTENCIA:** Para asegurar la seguridad y confiabilidad de la herramienta, todas las reparaciones deben ser llevadas a cabo por un técnico de servicio calificado.

 **ADVERTENCIA:** Las partículas de polvo que resultan del uso de lijadoras, sierras, amoladoras y taladros eléctricos, así como de otras actividades de construcción, contienen productos químicos que se sabe producen cáncer, defectos congénitos u otros daños al sistema reproductivo. Algunos ejemplos de estos productos químicos son los siguientes:

- Plomo proveniente de pinturas a base de plomo
- Sílice cristalizada de ladrillos y cemento y de otros productos de albañilería
- Arsénico y cromo de madera tratada químicamente.

Su riesgo de exposición a estos productos varía dependiendo de qué tan a menudo realice este tipo de trabajo. Para reducir su exposición a estos productos químicos: trabaje en un área bien ventilada usando equipos de seguridad aprobados tales como las máscaras para polvo, las cuales están diseñadas específicamente para filtrar partículas microscópicas.

ACCESORIOS

Los siguientes accesorios recomendados están disponibles en su tienda Sears local.


 **ADVERTENCIA:** El uso de herramientas o accesorios no recomendados puede ser peligroso.


CORDONES DE EXTENSIÓN

Sears le ofrece una gran variedad de cordones de extensión que lo ayudarán a extender su rango de trabajo.

El uso de cualquier cordón de extensión causará alguna pérdida de potencia. Para mantener esta pérdida a un mínimo y para prevenir el sobrecalentamiento, use un cordón de extensión lo suficientemente pesado para llevar la corriente que la herramienta usará.

Se recomienda un cordón de extensión de por lo menos 14 AWG si el cordón es de 25 pies (7,652 m) o menos. Cuando trabaje en el exterior, **SIEMPRE** use un cordón apropiado para uso en el exterior. El forro del cordón estará marcado con las letras "WA".

 **ATENCIÓN:** Mantenga los cordones de extensión alejados del área de corte, y colóquelos de manera que no pueda quedar atrapado durante el funcionamiento.

 **ADVERTENCIA:** Verifique los cordones de extensión antes de cada uso. Si el cordón está dañado, reemplácelo inmediatamente. **NUNCA** use una herramienta con un cordón dañado. Si toca el área dañada, puede sufrir un choque eléctrico que cause lesiones graves.

HOJAS DE LA SIERRA

Sears cuenta con una gran selección de hojas de sierra para cortes rápidos y eficientes en una variedad de materiales y aplicaciones.

Hoja de 7 _ pulg.		
Hoja principal de 7 _ pulg.	de 35 dientes	de 40 dientes para cortes comunes
Hoja de 7 _ pulg.	de 200 dientes	para cortes combinados
Hoja de carburo de 7 _ pulg.	de 18 dientes	para madera contrachapada
Hoja de carburo de 7 _ pulg.	de 18 dientes	de la Serie 'Mach II Silver'
Hoja de carburo de 7 _ pulg.	de 24 dientes	de la Serie 'Mach II Silver'
Hoja de carburo de 7 _ pulg.	de 24 dientes	para cortes combinados

Sears también ofrece escuadras combinadas, escuadras de montaje y guías de borde de diferentes longitudes para ayudarlo con todas sus necesidades de corte.

Get it fixed, at your home or ours!

Your Home

For repair in your home of all major brand appliances, lawn and garden equipment, or heating and cooling systems, no matter who made it, no matter who sold it!

For the replacement parts, accessories and owner's manuals that you need to do-it-yourself.

For Sears professional installation of home appliances and items like garage door openers and water heaters.

1-800-4-MY-HOME[®]
(1-800-468-4663)
www.sears.com

Anytime, day or night
(U.S.A. and Canada)
www.sears.ca

Our Home

For repair of carry-in products like vacuums, lawn equipment, and electronics, call or go on-line for the nearest **Sears Parts and Repair Center.**

1-800-488-1222 Anytime, day or night (U.S.A. only)
www.sears.com

To purchase a protection agreement (U.S.A.) or maintenance agreement (Canada) on a product serviced by Sears:

1-800-827-6655 (U.S.A.)

1-800-361-6665 (Canada)

Para pedir servicio de reparación a domicilio, y para ordenar piezas:

1-888-SU-HOGARSM
(1-888-784-6427)

Au Canada pour service en français:

1-800-LE-FOYER^{MC}
(1-800-533-6837)
www.sears.ca

SEARS

© Sears, Roebuck and Co.

® Registered Trademark / ™ Trademark / SM Service Mark of Sears, Roebuck and Co.

® Marca Registrada / ™ Marca de F. brica / SM Marca de Servicio de Sears, Roebuck and Co.

^{MC} Marque de commerce / ^{MD} Marque déposée de Sears, Roebuck and Co.